

BALANCIN

François Azambourg



ligne roset®



BALANCIN

François Azambourg

FR

LE CRÉATEUR

Lauréat de la villa Médicis hors les murs en 2003, du Grand Prix du Design de Paris en 2004, trois fois lauréat du concours Top Plastique, du concours du Musée des Arts Décoratifs, François Azambourg consacre son travail à l'alliance des techniques et de l'art propre aux arts appliqués. En 1994, lauréat du concours CTBA, il invente de nouveaux matériaux et dépose un brevet sur les sandwiches souples.

ESPRIT DU MODÈLE & DESCRIPTIF

Né d'une réflexion sur les piètements, le miroir Balancin est une tôle d'inox pliée qui fait référence à la balançoire et aux jeux que l'on affectionne particulièrement enfant. Nous sortons des codes conformistes du miroir, posé et stable. Ce n'est pas seulement un objet décoratif et de représentation mais plutôt un objet amusant.

Belle pièce fonctionnelle qui exige un vrai savoir-faire et de la minutie dans sa fabrication. Objet discret mais avec une forte présence, difficilement oubliable. Miroir à bascule, une simple feuille d'inox poli brillant pliée.

DIMENSIONS

Miroir L 48 P 17,5 H 50

GB

THE DESIGNER

Lauréat de la villa Médicis hors les murs in 2003, winner of the Grand Prix du Design de Paris in 2004, three times winner of the concours Top Plastique and winner of the concours du Musée des Arts Décoratifs, François Azambourg dedicates his work to the alliance of techniques and the art of the Applied Arts. In 1994, as winner of the concours CTBA, he invented new materials and registered a patent for 'sandwiches souples'. Between 1999 and 2003, his works were exhibited at the VIA. In 2002, he developed fibre optic lights for the Designer's Days. His products have been produced by Hermès, Cappellini, Domeau&Peres, Ligne Roset, Domestic and Poltrona Frau ; François Azambourg also designed a monumental chandelier for the Galeries Lafayette, Toulouse in 2005 ; and he has worked with Japanese industrialists on plastic recycling.

CONCEPT & DESCRIPTION

Born from a consideration of bases, the Balancin mirror is a sheet of folded stainless steel which makes reference to the playground swing and to the best-loved childhood toys. We leave behind the conformist codes of the mirror, located in one place and stable. This is not only a decorative, representative object but also an amusing one.

An attractive, functional piece which requires true expertise and precision in its production. A discreet object yet with a strong presence and

DE

DER DESIGNER

Preisträger der Villa Médici in Rom 2003, des Großen Designpreises von Paris 2004, Gewinner des Wettbewerbs Top Plastique und des Wettbewerbs des Pariser Museums für Angewandte Kunst, widmet sich François Azambourg bei seinen Arbeiten der Verbindung von Arbeitstechniken und reiner Kunst mit angewandter Kunst. Seine Forschungen auf dem Gebiet neuer Materialien haben zu der Entwicklung von patentierten flexiblen Stoffen in Verbundbauweise geführt. Ligne Roset hat bereits seine Leuchten Faisceau und Brindilles, seine Tischserie Villa Rose und seine Outdoor-Sitzmöbel Grillage editiert.

DAS MODELL

Der Spiegel Balancin besteht aus einer gefalteten Edelstahlblechplatte und bezieht sich auf die Schaukeln und die Spiele unserer Kindheit. Balançoire bedeutet auf Französisch Schaukel. Bei dieser originellen Spiegelidee geht es nicht darum, einen Spiegel wie immer zu denken, stabil und fest, es geht vielmehr um ein lustiges Objekt. Ein funktionelles zurückhaltendes und dennoch einzigartiges Objekt, welches handwerkliches Können und Millimetergenaues Arbeiten erfordert.

Kippspiegel aus einem Stück gefalteten Stahlbleches gefertigt.



BALANCIN

François Azambourg

FR

GB

DE

difficult to forget.
Swinging mirror, a simple sheet of brilliant-
polished, folded sheet stainless steel.

DIMENSIONS

Mirror
W 48 D 17,5 H 50

MAßE

Kippspiegel
Breite 48 Tiefe 17,5 Höhe 50